

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	70 (1979)
Heft:	18

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



VSE
UCS

BULLETIN

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

18/1979

Zürich, 22. September 1979
70. Jahrgang, Seiten 981...1044
Erscheint zweimal monatlich

Zurich, le 22 septembre 1979
70^e année, pages 981...1044
Paraît deux fois par mois

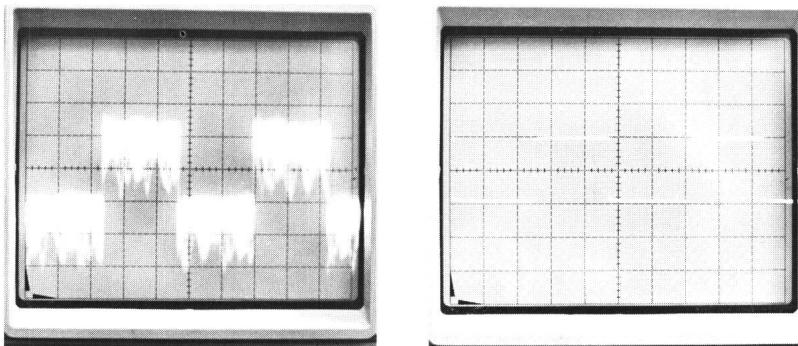
Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Der neue «Zehn-Werke-Bericht»
Le nouveau «Rapport des Dix»

Ihr elektrischer In- und Output, und dazwischen das unstörbare SUHNER- Fiberoptic-System



Das gleiche Signal beim Durchfließen eines elektromagnetischen Störungsfeldes: links auf einem Kupfer-Koaxialkabel, rechts auf einem Lichtleiter



Lichtsignale auf Glasfasern sind immun gegen elektromagnetische Störungen und können sich gegenseitig nicht beeinflussen (Kopplung).

Das ist aber nicht der einzige Vorteil von Lichtleiter-Systemen, denn

Sender und Empfänger des Systems sind galvanisch vollständig getrennt, Kurzschluss- und Funkengefahr sind ausgeschlossen, Erdungs- und Abschirmmassnahmen entfallen, und das alles bei wesentlicher Volumen- und Gewichtserspartnis.

Sie sind Experte auf der elektrischen, SUHNER auf der fiberoptischen Seite

Unter der Bezeichnung Serie 9820 liefert SUHNER ein reichhaltiges Sortiment von Bauteilen mit verschiedenen Sendern, Empfängern und Kabeltypen, mit dem sich auf den jeweiligen Anwendungsfällen zugeschnittene Fiberoptic-Übertragungs-Strecken zusammenstellen lassen. Das System wendet sich vor allem an jene Anwender, welche die bekannten Vorteile der Fiberoptic-Über-

tragung schon heute zu wirtschaftlichen Kosten ausnützen möchten, ohne sich intensiv mit den spezifischen Problemen der optischen Übertragungstechnik auseinandersetzen zu müssen. Die Hauptanwendungsgebiete sind Hochspannungsanlagen, Steuertechnik, Computertechnik, Flugzeug- und Schiffbauindustrie, Spezialfahrzeuge, Chemische Industrie.

Informieren Sie sich über das SUHNER-Fiberoptic-System!

Verlangen Sie die detaillierten Unterlagen über das SUHNER-Fiberoptic-System. Zur Besprechung Ihrer speziellen Übertragungsprobleme erarbeiten wir Ihnen gerne einen wirtschaftlichen Lösungsvorschlag, unverbindlich.

HUBER+SUHNER AG, Abt. Lichtleiter
CH-9100 Herisau/Schweiz
Tel. 071 53 15 15, Telex 77 426
BRD: Suhner Elektronik GmbH
Postfach 90 06 60, 8-München 90
Tel. 089/68 10 48-49, Telex 05/29 767 sem-d.



HUBER+SUHNER AG

SUHNER-Fiberoptic-System
Kabel-, Kautschuk-,
Kunststoff-Werke
Herisau/Schweiz